

NEW AGE
CONCISE
CHINESE – ENGLISH
DICTIONARY

新时代 汉英词典

潘绍中 主编

Chief Editor: Pan Shaozhong



- 精选60000条目
- 增收3000新词
- 配制160余幅图表



商务印书馆

THE COMMERCIAL PRESS



NEW AGE
CONCISE
CHINESE-ENGLISH
DICTIONARY

新时代
汉英词典

潘绍中 主编

Chief Editor: Pan Shaozhong



商务印书馆

THE COMMERCIAL PRESS

2002年·北京

图书在版编目(CIP)数据

新时代汉英词典/潘绍中主编. —北京:商务印书馆, 2002

ISBN 7-100-03448-5

I. 新… II. 潘… III. ①英语-词典②词典-汉、英
IV. H316

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 005034 号

所有权利保留。
未经许可,不得以任何方式使用。

XINSHIDAI HANYING CIDIAN

新时代汉英词典

潘绍中 主编

Chief Editor: Pan Shaozhong

商务印书馆出版

(北京王府井大街 36 号 邮政编码 100710)

商务印书馆发行

河北三河市艺苑印刷厂印刷

ISBN 7-100-03448-5/H·878

2002 年 12 月第 1 版

开本 880 × 1230 1/32

2002 年 12 月第 1 次印刷

印张 52 3/4 插页 1

印数 10000 册

定价: 78.00 元

主 编： 潘绍中
顾 问： 程镇球 刘丽媛
副主编(汉语)： 陈敦荃
英语顾问： William W. Moss
编 委： 赫迎红 (执行)
 胡水娟 魏 玲
 吕 惠 何 群
 薛如林 (汉语)
 王 燕 童 新

此扉页用含有商务印书馆注册商标  的水印防伪纸印制,有这种扉页的《新时代汉英词典》是正版图书。
请注意识别。

前 言

Foreword

《新时代汉英词典》是“新时代汉英词典系列”中的中型本,它以大中学生、一般英语工作者和海外学习汉语的读者为对象,是在《新时代汉英大词典》(商务印书馆 2000 年出版,荣获国家辞书一等奖)的基础上,以“求实、求确、求新”的精神,全面精简、提炼、增订而成的。

本书的编写原则是“简明实用”、“精益求精”。这意味着从一般读者的需要出发,对大型本删繁就简,大量删节冷僻、古旧字词,从严筛选方言、俗语。社科词语保留了最主要、最常用或英译有一定难度的,如“欧元”、“国务院”、“千岛群岛”等词汇;科技词语方面着重收入高新技术和基本科技词汇,如“克隆”、“二噁英”、“人类基因”等词,并在某些字头下设专门义项,如在“聚”字下专设“〈化〉poly-”义项,以包括“聚酯”、“聚丙烯”、“聚乙烯”等常见词汇。全书尽量使用短语、短句作为例证,并将释义或译文比较简单的条目作为例证收入字头之中。比如,读者可在“国”字的字头下查到“国道”、“国都”、“国父”、“国歌”、“国徽”、“国旗”等例证。这样做的目的是,强化本词典的实用性,在有限的篇幅中最大限度地提供信息量,以满足读者最基本、最常用、最快捷的学习需求。

同时,我们本着不断“求新”的精神,增收了约 3000 条对广大读者有用的新词、新义、新例,尤其是政治、经济、科技和日常生活中近期出现的新词语,如“反恐”、“一票否决”、“卖点”、“高端”、“低端”、“短信(息)”、“信息化”、“蓝牙技术”、“亲子鉴定”、“另类”、“脱口秀”、“原创性”等等,从而进一步丰富了本书的常用信息量。此外,书中设置了大约 130 幅插图和 30 多个插表,以便广大读者在查阅词条时形象地、系统地了解相关事物。比如,对带有中国特色的词语,如“牌楼”、“华表”、“文房四宝”,以至“中华鲟”等,均配制了插图;而传统的“(戏曲)行当”、“书体”和当代的“(中国)军衔”、“(中国)民主党派”等,也在词典中配有插表。我们还对全书的

条目和例证的顺序作了新的安排(详见《凡例》),并在印装上采用拇指索引,以方便读者查阅。

总之,《新时代汉英词典》以“简明、实用、创新”为己任——尽管这绝不是一件轻而易举的事情。我们深知,要想满足广大读者多方面、多层次的要求,我们还有许多工作要做。为此,我们热切希望得到同行专家、广大读者的批评指正,并在此预致谢意。

本书插图由李谋源先生绘制。另外,在编校过程中,商务印书馆的梁音、周欣、卢艳丽、罗平岩、范海燕、张月中、顾晓军、王小甦等付出了艰苦的劳动。由于他们的努力,本书得以在半年之内付梓。在此,谨对他们一并表示衷心的感谢。

潘绍中

2002年12月于北京

凡 例

A Guide to the Use of the Dictionary

一、条目安排

1. 本词典所收条目分为单字条目和多字条目。单字条目有繁体、异体的,加括号附于正体之后;繁体、异体只适用于个别义项时,在其左上角加所适用的义项数码,如:“表(●錶)”、“布(●-●佈)”。
2. 单字条目按汉语拼音字母顺序排列。形音相同的,收为一个条目。同音异调的按声调顺序排列。同音同调的,按笔画由少到多排列;笔画相同的,按起笔笔形“横(一)、直(丨)、撇(丿)、点(丶)、折(乚)”顺序排列。
3. 形同而音、义不同的单字,分立条目,如:“奔”bēn 和“奔”bèn,“奇”qí 和“奇”qī。形、义相同而音不相同,各有适用范围的,也分立条目,如:“剥”bāo 和“剥”bō,“血”xuè 和“血”xiě。轻声字一般排在轻声音节中,如:“啊”a、“噢”ō、“得”de、“啰”luo、“们”men 等;有的为了释义简便,列为同形的非轻声字的义项,如:“边 biān ... ● (bian)...”,“出 chū ... ● (chu)...”。
4. 多字条目按字头列于所属的单字条目之下。凡多字条目不止一条的,依第二字的拼音顺序排列;第二字相同的,依第三字排列,以此类推。同一字头下音同字不同的多字条目,按笔画排列。如“白鹭”排在“白露”的前面。轻声的多字词作为义项列入同形的非轻声多字条目中,但在义项数码后以括号标明是轻声,如“别人 biérén ... ● (biéren)...”,“不得 bùdé ... ● (bude)...”。
5. 意义相同的词语,择其最常用的立条;其他的以“also(又作)”引导,酌列于后,其中只有字头不同的,才加注音,如:“承想 chéngxiǎng also ‘承望’;‘成想’chéngxiǎng ...”,“螭螭蛄 lǜlǜgū also ‘拉拉蛄’lǜlǜgū ...”。
6. 凡属同形异音而需要互见的,或意义相关,或图表涉及而需要参见 的条目,均在英文释义后用“see also(另见)”引出有关条目,如:“省 xǐng ... see also shěng”,“立春 Lìchūn ... see also ‘节气’jiéqì;‘二十四节气’èrshísi jiéqì”,“吻兽 wěnhòu ... see also ‘檐’yán”。

二、注音

1. 条目均以汉语拼音字母注音。声调一般只注原调,不标变调。儿化音只在原

词拼音后加“r”，不标读音的实际变化。

2. 多字条目的注音，原则上按词分写。其中，四字熟语凡可以分为两节来读的，中间加短横连写，如：“前仆后继 qiánpū-hòujì”；凡不能分成两段读的，直接连写，如：“前无古人 qiánwúgǔrén”。
3. 专名和姓氏的注音，第一个字母大写；但某些已转化为普通名词的，不大写，如：“川菜 chuāncài”，“美元 měiyuán”。

三、释义

1. 本书释义以词语的现代普通话用法为主，酌收常见的方言义项。
2. 汉语字、词义项，不以词性区分，但其英语释义，一般使用词性相同的对应词；同一义项的对应词中，如有直译和意译的，则通常先直译，后意译，有的还在意译之前，加上门类词〈喻〉，如：

神不守舍 shénbùshǒushè the soul has departed from its abode; look as if one's mind were unhinged. . .

压轴 yāzhòu ① present a theatrical performance as the last but one item on a programme; 〈喻〉 wind up a show. . .

3. 当英语释义与汉语在词义或用法上不完全一致时，加圆括号用英语对释义加以限定或补充，如：

田 tián ① (cultivated) land; farmland; crop land; field . . . ② field (of ores, etc). . .

有些对应词附有简短的说明，也用圆括号标明，如“辛亥革命 Revolution of 1911 (led by Dr Sun Yat-sen, which overthrew the Qing Dynasty)”。英文说明需要夹用汉语的，同样放在圆括号内，如：“外贸 (short for 对外贸易)”、“安培 (shortened as 安)”、“获得性免疫缺损综合征 (popularly known as 艾滋病)”。

4. 有些字、词无英语对应词，则采用说明的方式处理，如：

袄 ǎo short Chinese-style coat or jacket

叹词、量词、助词、象声词等无英语对应词的，以斜体说明其用法，如：

啊 (阿) ā 〈叹词〉 used to ask a further question or request repetition of what was said: . . .

5. 关于释义的其他说明：

a) 门类词 (见所附“门类词表”)放在所适用的词条或义项的释义之前。

b) 音译的外来语在释义前用 (transl.) 标明，如“体恤衫 (transl.) T-

shirt”。

c) 有些词语的不同译法表明国别或地区的差异,在释义前用英语在圆括号内加以简略说明,如:

议会 yìhuì (UK) Parliament; (US) Congress; (France) National Assembly; (Japan) Diet; (Germany) Reichstag; (Russia) Duma; (Israel) Knesset ...

d) 释义中的英语缩略语如附于全称后,则用圆括号标出;如直接用于释义,则在其后用圆括号标明全称,如:

钌 é 〈化〉osmium (Os)

托福 tuōfú TOEFL (Test of English as a Foreign Language)

e) 为了简便起见,有些释义中用圆括号标明两种意义相同或不同的译法,如“函售 sell (or market) by mail (order)”表示:同一个意思可以说“sell by mail”,也可以说“sell by mail order”,而“女篮〈体〉women's basketball (team)”则表示两个意思:“women's basketball”和“women's basketball team”。圆括号的这种用法,也适用于例证的英译。

四、例证

1. 本词典的例证多用短语和短句,并将许多相对简单的常用词语列为例证。例证中用“~”替代所属条目(此处称“本条目词语”),例证之间用“/”隔开。例证一般以本条目词语在前的为主,如“反攻倒算”列为“反攻”例,“图文并茂”列为“图文”例(不收“倒算”、“并茂”等为词条)。同样,“国道”“国歌”“国号”“国徽”“国立大学”“国优产品”等都作为例证列于“国”字条目之下。

采用本条目词语在后的搭配为例,一般是因为前面的词语没有单独成条,或这种搭配对释义十分必要,如:

投篮 tóulán 〈体〉shoot (a basket): 单手~ one-hand shot / 反手~ reverse lay-in / 勾手~ hook shot / 跳起~ jump up and shoot / 近距离~ close-in shot / 远距离~ long shot / ~命中率 shooting average

奥运 Àoyùn ① ...: 绿色~、人文~、科技~ Green Olympics, People's Olympics, High-tech Olympics (slogan for the 2008 Beijing Olympiad)...

2. 例证排列顺序。三个以下的例证,一般按先短语后句子,先直译后意译的顺序排列。

三个以上的例证,按先短语后句子的顺序排列;同是短语的,按“本条目词语在后”,“本条目词语在前”,“本条目词语居中”的顺序排列;同类情况的,按字数由少及多排列;字数相等的,按拼音顺序排列,如:

鬼 guǐ ① ghost; spirit; apparition: 镇 ~ lay a ghost / ~ 魂 ghost; spectre; apparition / ~ 火 also “磷火” will-o'-the-wisp; jack-o'-lantern / ~ 节 Ghosts' Festival (15th day of the 7th lunar month); (US) Halloween, the night of October 31 / ~ 物 ghost; spirit; apparition / ~ 打墙 lose one's way in darkness (as if misled by a ghost) / ~ 故事 ghost story / 生当作人杰, 死亦为 ~ 雄。A brave man when alive; a gallant spirit when dead. ...

3. 为简便起见, 有些单字条目的义项以字头后的多字条目为例证, 用 *see* (“见”) 引出该例, 并用“~”代替本条目单字, 如:

庞(龐) páng ... ② numerous and disordered; *see* “~ 杂”...

4. 例证英译的可替换部分加 *or* 放在圆括号内, 如:

发布 fābù issue; promulgate; release: ~ 命令 issue (*or* give) an order; promulgate a decree ... / 新闻 ~ 会 press (*or* news) briefing (*or* conference)

五、其他说明

1. 本书英文一概以英国拼法为准, 不列其他拼法; 有几种写法的, 取规范写法或常见写法, 不列变体。
2. 本书不收无比喻义的人名。其他重要专名作为条目时, 视必要列出不同译法并加说明, 如:

珠穆朗玛峰 Zhūmùlǎngmǎfēng Mount Qomolangma (known in the West as Mount Everest) ...

行文中的专名一般按“名从主人”的原则处理, 如“北京 Beijing” (一般不用 Peking), 但少量长期以来已为英文读者接受的习惯译法, 仍予保留, 如:

“孔子 Confucius”、“孟子 Mencius”、“长江 Yangtze River”、“澳门 Macao”、“道教 Taoism”等。

3. 释义和例证中的词、词组凡为名词的, 开始的冠词一般都省去; 如果释义不是对应词, 而是一种解释, 或者例证中有量词, 则英文保留不定冠词。如:

艾 ài ... ① (Ài) a surname

批 pī ... ② 〈量词〉 batch; lot; group: ... 刚到的一 ~ 货 a new lot of goods ...

4. 引用诗句时, 不另起行, 但译文保留原起行的大写, 如:

本是同根生, 相煎何太急! Oh why, since we sprang from the selfsame root, Should you kill me with anger hot?

附：门类词表

一、词类和修辞：

〈褒〉〈贬〉〈方〉〈讽〉〈副〉〈古〉〈介〉〈敬〉〈旧〉〈口〉〈连〉〈量〉〈谦〉〈书〉
 〈俗〉〈叹〉〈套〉〈婉〉〈象声〉〈谑〉〈谚〉〈喻〉〈助〉〈粗〉

二、百科：

〈道教〉〈地〉〈含地理、地质〉〈电〉〈含电工、电学〉〈动物〉〈法〉〈佛〉〈航天〉
 〈核〉〈化〉〈含化工、化学〉〈机〉〈基督教〉〈建筑〉〈交通〉〈含航海、航空、公
 路、铁路、汽车〉〈金融〉〈经〉〈军〉〈考古〉〈矿〉〈贸〉〈含商业、外贸〉〈美术〉
 〈迷信〉〈农〉〈气象〉〈生化〉〈生理〉〈生物〉〈史〉〈数〉〈体〉〈天文〉〈通信〉
 〈外交〉〈文学〉〈理〉〈戏剧〉〈戏曲〉〈心理〉〈信息〉〈含电子、计算机、无线电
 等〉〈药〉〈冶〉〈医〉〈伊斯兰〉〈影视〉〈语言〉〈乐〉〈哲〉〈植〉〈中药〉〈中
 医〉〈宗教〉

附：英语省略语

I. 不用省略号（“.”）的，如：

AD BC eg esp (especially) etc HK (Hong Kong) ie pl
 (plural) sb (somebody) sing (singular) sth (something) UK (United
 Kingdom; Britain) US usu (usually)

II. 有些省略语为避免误解，保留省略号，如：

a.m. c. (circus) cent. (century) p.m. transl. (transliteration)

目 录

Contents

凡例	2
A Guide to the Use of the Dictionary	
部首检字表	7
Radical Index	
词典正文	1—1604
Text	
西文字母开头的词语	1605
Words or Expressions Beginning with Western Letters	
附录	1608
Appendices	

部首检字表

Radical Index

说 明

部首次序按笔画多少排列;同画数的,按起笔 一丨丿丶的顺序排列。同部首、同画数的字也按这样的顺序排列。分不清部首的字,按起笔分别列入 一丨丿丶五个单笔部首内。

(一) 部首目录

(部首右边的号码指检字表的页码)

一画	二画	三画	四画	五画	六画	七画	八画	九画	十画	十一画	十二画
一 8	工 13	子(子) 25	风(風) 31	皮 36	里 39						
丨 8	土 13	纟(纆) 25	爻 31	矛 36	足(足) 39						
丿 8	士 14	马(馬) 25	文 31	六画	身 40						
丶 9	艸 14	玄 26	方 31	耒 36	采 40						
乙(一丿乚) 9	井 15	《 26	火 31	老 36	谷 40						
二画	大 15	王 26	斗 31	耳 36	豸 40						
二 9	九 16	韦(韋) 26	乚 31	臣 36	角 40						
十 9	才 16	木 26	户 31	西(西) 36	言 40						
厂 9	寸 17	犬 27	衤(衤) 32	页(頁) 36	辛 40						
匚 9	弋 17	歹 27	心 32	尸 37	八画						
卜(卜) 9	小(㇀) 17	车(車) 28	聿(聿聿) 32	虫 37	青 40						
リ 9	口 19	戈 28	毋(母) 32	缶 37	其 40						
冂 10	巾 19	比 28	五画	舌 37	雨(雨) 40						
イ 10	山 19	瓦 28	示 32	竹(竹) 37	齿(齒) 40						
八(乂) 11	彳 19	止 28	石 32	白 38	龟(龜) 40						
人(人) 11	彡 20	支 28	龙(龍) 33	自 38	佳 40						
勹 11	彣 20	日 28	业 33	血 38	金 41						
儿 11	夕 20	臼(臼) 28	目 33	舟 38	鱼(魚) 41						
几(几) 11	夂 20	水(水) 29	田 33	衣 38	九画						
乚 11	𠂆(𠂆) 20	贝(貝) 29	𠂇 33	羊(𦍋𦍋) 38	革 41						
彳 11	𠂆(𠂆) 20	见(見) 29	皿 33	米 38	骨 41						
一 12	广 20	牛(牛牛) 29	𠂇(𠂇) 33	艮(艮) 39	鬼 41						
讠(言) 12	冂(門) 21	手 29	矢 34	羽 39	食 41						
冂(邑) 12	𠂇 21	毛 29	禾 34	糸 39	音 41						
冂(在左) 12	𠂇(小) 22	气 29	白 35	七画	十画						
冂(在右) 13	𠂇 23	文 29	瓜 35	麦(麥) 39	門 41						
凵 13	乚(乚) 23	片 30	用 35	走 39	影 41						
刀(刂) 13	𠂇(丑丑) 24	斤 30	鸟(鳥) 35	赤 39	十一画						
力 13	尸 24	爪 30	犭 35	豆 39	麻 41						
厶 13	己(巳) 24	爪(𠂇) 30	立 36	酉 39	鹿 41						
又(又) 13	弓 24	父 30	穴 36	辰 39	十二画						
乚 13	中 24	月(月) 30	衤 36	豕 39	以上						
	女 24	欠 30	疋(疋) 36	鹵(鹵) 39	黑 41						
					鼠 42						
					鼻 42						

(二) 检字表

1. 字右边的号码指词典正文的页码。
2. 带圆括号的字是繁体字或异体字。

一部	牙	1357	来	581	丨部	乃	864	六画		
	四画		724			千	952			
一画	未	1235	七画		三画	川	181	我	1246	
	未	854	奉	361		久	654		每	827
丁	击	554	表	77	丰	么	824	兵	82	
	正	1514	(長)	131		及	562		(兔)	1202
匕	1514	1517	1497		中	三画	午	(肉)	195	
	936	甘	(亞)	1358			千	(廔)	1523	
二画	世	1090	(東)	278	内		升	龟	454	
	且	969	事	1092	四画		天	卵	801	
三	可	691	(兩)	766	北	长	系	572		
	干	694	枣	1481		凸		131		1273
干	389	丙	(來)	724	旧	1497	七画			
	1447	丕	八画		且	969	币	垂	187	
上	1048	册	秦	1590		申	反	乖	441	
	1276	平	圭	654	甲	581	爻	乘	84	
丈	1499	东	甚	1067		电	263	乏	321	
	1247	丝	(甚)	1064	由	1436	丹	卑	50	
兀	1260	五画	巷	480		冉	1003	氏	1090	
	854		1299		史	1088	乌	1247	质	1535
万	1220	亚	590		央	1370	1260	周	1549	
	1447	亘	1213		凹	12	四画	八画		
与	1451	再	面	840		出	171	拜	29	
	1453	吏	昼	1551	五至七画	师	1069	重	165	
才	109	百	九画			曳	379	复	1547	
	三画	而	艳	1368	曲	1076	丘	禹	375	
丰		夹	哥	400	肉	1488	厄	胤	1452	
354	开	隔	757	串		986	乎	九画		
676	井	夫	舜	870	非	508	乘	154		
647	尧	十画以上		畅	1116	251	1075			
363	承	焉	1360	八画以上	乐	740	(師)	1078		
364	六画	(姓)	1138	临	1467	十画以上				
天		1171	棘		566	五画	年	(犛)	1258	
1459	严	(爾)	310	朱	879		虺	716		
852	巫	随	1484	丢	1551	甥	1073			
1249	求	(憂)	1434	乔	277	(喬)	966			
专	甫	貼	1176	乔	966	粵	1469			
丐	更	整	1516	一至二画	兵	923	弑	1097		
廿	束	脰	308	乂	901	舞	1259			
(市)	西	臻	1511	匕	1298	攀	397			
册	丽	囊	1210	九	1323	鼎	866			
不	93	囊	869	兆	505	疑	1401			
且	170					1503	鯢	364		
屯	1207	(夾)								
互	513									

靠 688 (學) 662 (龜) 454 674 費 201	孔 700 书 1107	十部	二至六画	巨 663 叵 929 匠 1473 匡 713 匠 603	刂 1467 刎 1243 刈 783
、部	四画	十 1081	斤 1183 仄 1484 历 753 厄 306 厉 753 压 1355 1359 仄 1368 励 755 厠 119	五画以上	五画
二至三画	司 1127 民 844 弗 364 (疋) 914 电 263 发 316 324	一至五画	七至八画	匣 1275 医 1397 匿 456 匿 878 匪 345 匱 717 (匱) 892 匱 989 匱 71 (匱) 540 (匱) 758 竈 1484 (竈) 758	(刂) 622 (刎) 1042 别 79 80 钊 1500 利 756 刎 1042 刎 47 903 判 900 刎 647
丫 1355 义 1405 丸 1217 之 1522 为 1229 1235	五画	支 1522 卉 540 古 430 考 687 毕 64 华 519 522	九至十画	刺 191 194 刎 21 刎 705 刎 241 刎 682 制 1534 刎 439 刎 457 刎 126 1039 刎 304 刎 573 刎 694 1115 1116	六画
四画	乱 286 尽 633 635 乱 557 买 813	六画	廂 1295 廂 1365 威 657 厨 177 厦 1040 1281 (麻) 753 雁 1369 厥 671	卜(卜)部	七画
主 1554 半 33 头 1195 永 1431	六至九画	卓 1572 直 1526 卑 50 阜 374 卒 199 1591 丧 1034 1035 (協) 1312 卖 814	十一画以上	占 1491 1493 外 1213 卢 795 贞 1508 贞 1444 卦 440 卧 1246 卓 1572 卓 1572	刎 643 刎 696 (刎) 694 刎 723 (刎) 647 1300 1347 刎 439 刎 597 刎 956 刎 1171
五画以上	乳 1022 承 152 亟 565 950 昼 1551 1533 (飛) 341 胤 1423 癸 457 (函) 474	七至十画	(厥) 1368 廂 1130 (廂) 753 (廂) 135 廂 1384 廂 1368 廂 1369 (廂) 1369 (歷) 753 (曆) 753 廂 1369 (歷) 1355 1359 (曆) 1365 (廂) 1369 (廂) 1384 (廂) 1369	上 1048 卡 676 951 占 1491 1493 外 1213 卢 795 贞 1508 贞 1444 卦 440 卧 1246 卓 1572 卓 1572	八画
州 1549 农 886 良 764 叛 901 (為) 1229 1235 举 662	十画以上	南 862 866 真 1510 隼 1146 索 1148 乾 958 (乾) 382 嵩 1037 博 90 (喪) 1034 1035	厂部	刎 1406 刊 683	制 347 刎 1166 (刎) 390 (刎) 439 刎 931 刎 1217 刎 40
乙(ㄣ)部	豫 1458	十一画以上	区 892 匹 914	四画	
乙 1402	二部	(幹) 389 (審) 1037 (準) 1571 (幹) 389 幹 1247 兢 644 翰 478 蓋 180	二至四画	刑 1327 列 772 划 518 521 525 刚 390 刎 1483 刎 185 刎 186	
一至三画	二 312 干 382 389 于 1447 亏 715 五 1256 井 647 元 1459 无 852 1249 云 1469 些 1311	厂部			
刁 267 了 741 771 乜 843 也 1381 乞 943 飞 341 习 1269 子 620 乡 1291 子 668 尹 1418 尺 143 161 丑 170 巴 16 以 1402 予 1447 1451		厂 135			